

2011年考研英语二 英译汉（段落翻译） Section III · 参考译文与逐句解析

PASSAGE & TRANSLATION • 题和解析

英译汉真题、参考译文与逐句解析

本页整篇参考译文与逐句解析由懒笔记基于2011年 考研英语二英译汉（段落翻译）原卷逐句译审整理。与试卷排版同一卷面：Directions 与整段英文原文连续排印——整段连排、无题号无划线，把它切成一句句翻译单元本身就是解题动作。卷面之后先给按段定稿的整篇参考译文，再按自切句序逐句拆分：意群直译、难点点破、语序调整、句内定稿中译，答案直显。

英语二真题(2011)

Section III

Directions:

Translate the following text into Chinese. Write your translation on the ANSWER SHEET. (15 points)

P1 Who would have thought that, globally, the IT industry produces about the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do – roughly 2 percent of all CO₂ emissions?

P2 Many everyday tasks take a surprising toll on the environment. A Google search can leak between 0.2 and 7.0 grams of CO₂, depending on how many attempts are needed to get the "right" answer. To deliver results to its users quickly, then, Google has to maintain vast data centres around the world, packed with powerful computers. While producing large quantities of CO₂, these computers emit a great deal of heat, so the centres need to be well air-conditioned, which uses even more energy.

P3 However, Google and other big tech providers monitor their efficiency closely and make improvements. Monitoring is the first step on the road to reduction, but there is much more to be done, and not just by big companies.

参考译文

按段定稿的整篇参考译文是复盘资产，考卷上只印英文原文——英语二英译汉满分 15 分，按「理解准确、表达通顺连贯、无错译漏译」整篇四档评分。

P1 谁能想到，在全球范围内，IT 业产生的温室气体竟然与全世界的航空公司差不多——约占全球二氧化碳排放总量的 2%？

P2 许多日常活动都在对环境造成惊人的损害。一次谷歌搜索可能释放 0.2 至 7.0 克二氧化碳，具体数量取决于为了得到「正确」答案需要尝试多少次。因此，为了快速向用户呈现搜索结果，谷歌不得不在全球各地运营大量数据中心，这些中心里装满了高性能电脑。这些电脑在排放大量二氧化碳的

同时，还会散发大量热量，所以这些数据中心需要良好的空调系统进行降温，而这又会消耗更多能源。

P3 不过，谷歌等大型科技公司也在密切监测自身的能效并不断加以改进。监测只是迈向减排的第一步，但还有许多工作要做，而且这并不只是大公司的事。

【衔接】P1 与 P2 衔接：从「全行业数据」过渡到「日常活动举例」

第一段抛出 roughly 2 percent of all CO2 emissions 的全行业数据，第二段开头 Many everyday tasks take a surprising toll on the environment 顺势把镜头从「行业」拉到「日常活动」。译文段间不必加额外连接词，但第二段首句的「日常活动」要译得有「举例承接」的感觉（如「许多日常活动都在……」），让读者意识到下面要展开例子。

P2 内部：搜索→数据中心→电脑→空调，因果链要用「因此/而这」串起来

To deliver results to its users quickly, then, Google has to maintain vast data centres 里的 then 译为「因此」，承接前句搜索耗能；so the centres need to be well air-conditioned, which uses even more energy 里的 which 拆成「而这又会消耗更多能源」。整段四句之间的「搜索→数据中心→电脑发热→空调耗能」四级因果链，要靠「因此/所以/而这」一路串下来。

P2 与 P3 衔接：「问题严重」转向「正在改进」，让 However 担纲

第二段结尾是问题严重的论调，第三段以 However 起手转到正面动作。译文里这个「然而/不过」必须保留并放段首，让读者一眼看出段间的转折。

P3 内部：「监测→第一步→还远远不够→不止大公司」的递进

Monitoring is the first step on the road to reduction 与上一句的「监测能效」一脉相承，译时把「监测」二字与前一句的「监测自身能效」对应起来，避免读者以为这是新概念；末句的 not just by big companies 收束全文，译文用「而且这并不只是大公司的事」点出主旨。

全篇主体：Google 的多次出现避免重复

P1 的「IT 业」、Google、Google and other big tech providers 是同一议题下逐级展开的主体；译文里前两段用「谷歌」即可，第三段为体现「不止谷歌」用「谷歌等大型科技公司」展开，再到末句「大公司」收尾，话题主体顺着扩散开。

逐句解析

整段连排、无题号无划线——把原文切成一句句翻译单元本身就是解题动作，句前 N. 为逐句解析自切的句序号（非考卷题号），与卷面原文逐字对应。

【来源】New Statesmen(《新政治家》)2010年6月10日一篇题为The Green IT Myth(绿色IT的神话)的文章。选文话题通俗,语言直白,但考生应注意长句的处理。

【主旨】IT 业碳排惊人，谷歌等巨头正在监测改进，但减排不止靠大公司

开篇用反问点出全球 IT 业的温室气体排放量与航空业相当，约占全球 CO2 排放的 2%，见 the IT industry produces about the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do – roughly 2 percent of all CO2 emissions；第二段以谷歌搜索为例展开 IT 业耗能与排放的细节；末段定调为「监测是减排起点、但远远不够，也不止是大公司的事」，见 Monitoring is the first step on the road to reduction, but there is much more to be done, and not just by big companies。全文是中性偏警示的科普议论，作者态度是「问题被低估，需要更广泛行动」。

【术语】CO2 / greenhouse gases 译法统一

greenhouse gases 与 CO2 emissions 全篇反复出现，统一译作「温室气体」与「二氧化碳 (CO2) 排放」；large quantities of CO2 同样译「大量二氧化碳」，避免一会儿「碳」一会儿「二氧化碳」前后不一。

data centres / centres / computers 的指代链

vast data centres around the world 在下一句被简称为 the centres，再下一句的 these computers 指的正是这些数据中心里 packed with powerful computers 的那批电脑；翻译时把 the centres 还原为「这些数据中心」，these computers 还原为「这些（大功率）电脑」，指代链才不会断。

Google / big tech providers / big companies 的指称承接

Google and other big tech providers 与末句 big companies 是同一拨主体的不同说法，译文里统一处理为「谷歌等大型科技公司 / 这些大公司」，让第三段两句之间的话题连得上。

1. Who would have thought that, globally, the IT industry produces about the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do – roughly 2 percent of all CO2 emissions?

【意群】Who would have thought that, (主句（反问式引导从句）) ★ 采分 → 谁能想到.....

难点：反问语气 + 虚拟过去完成

Who would have thought that 不是真的在问「谁想过」，而是英语里典型的反问式感叹，意思是「谁能想到 / 没人会想到」。考研英语二常用它开篇引出反常事实，译成「谁能想到」或「真没想到」即可，别死译成「谁会想过」。

globally, (插入语（范围状语）) → 在全球范围内

难点：插入语位置要挪

globally 用逗号隔开夹在中间，是限定后面整个比较的「范围」，译文里要提到主语前，译作「在全球范围内」。

the IT industry produces about the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do – (that 引导的宾语从句主干 (the same ... as 比较结构)) ★ 采分 → IT 业产生的温室气体体量与世界航空业产生的差不多

难点：the same X as Y 比较结构

the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do 是「A 产生的 X 量与 B 产生的一样多」的比较句，as 后面的 do 替代前面的 produces。主体考生容易把 as 当「作为」译错；记住公式：the same N as B do = 「与 B 一样多的 N」，译成「与航空业（产生的）一样多的温室气体」或「与航空业差不多」。

roughly 2 percent of all CO2 emissions? (破折号后同位语（对前面数量的补充说明）) ★ 采分 → ——大约占全部二氧化碳排放的 2%

难点：破折号 = 补充说明

英语里破折号后的内容常是对前文数字 / 概念的进一步解释，相当于「也就是.....」。这里是把「与航空业相当的那个量」具体化为「约占全球 CO2 排放的 2%」。译时保留破折号，或换成「——大约.....」「，即.....」。

【调序】插入语前移、比较句合并、破折号保留

① 把 globally 从逗号插入位置挪到句首，作「在全球范围内」；② the same ... as ... 比较结构在中文里拆成「IT 业产生的温室气体与航空业（产生的）相当」更地道；③ 破折号引出的 roughly 2 percent of all CO2 emissions 保留破折号或换成「——」，作整句的补充。

【译文】 谁能想到，在全球范围内，IT 业产生的温室气体竟然与全世界的航空公司差不多——约占全球二氧化碳排放总量的 2%？

2. Many everyday tasks take a surprising toll on the environment.

【意群】 Many everyday tasks (主语) ★ 采分 → 许多日常任务 / 日常活动

难点: **tasks** 译作「事务 / 活动」更自然

tasks 在这里不是「任务」那种带工作色彩的词，而是泛指人每天都在做的小事（搜个网、发个邮件之类），译作「日常活动 / 日常操作」比生硬的「日常任务」更贴语境。

take a surprising toll on the environment. (谓语 + 宾语 + 介词短语) ★ 采分 → 对环境造成了惊人的损害

难点: **短语 take a toll on = 对.....造成损害**

take a toll on sth 是固定搭配，意思是「对.....造成（不小的）损害 / 代价」，不是字面的「拿走通行费」。surprising 修饰 toll，译成「惊人的（损害） / 不容小觑的（代价）」。考研英语二外刊常用这个短语，记下来后面再见就不慌。

【调序】短句基本可平铺

本句是「主语 + 谓语 + 介词短语」标准结构，中文语序与英文基本一致，不必大动，只需把 surprising 这个形容词位置调顺即可。

【译文】 许多日常活动都在对环境造成惊人的损害。

3. A Google search can leak between 0.2 and 7.0 grams of CO₂, depending on how many attempts are needed to get the "right" answer.

【意群】 A Google search can leak between 0.2 and 7.0 grams of CO₂, (主干) ★ 采分 → 一次谷歌搜索可能排放出 0.2 到 7.0 克二氧化碳

难点: **leak** 在此是「排放 / 释放」

leak 常见义是「泄漏 (液体、消息)」, 但这里宾语是 CO₂、语境是排放数据, 应取「释放 / 排放出」的引申义。这是典型的熟词僻义: 考研英语二里熟词不一定取最常见那个意思, 要回到「这个词搭什么宾语、放在什么语境」里再定取义。

depending on how many attempts are needed (现在分词作状语 (条件状语)) ★ 采分 → 这取决于需要尝试多少次

难点: **depending on** = 「视……而定 / 取决于」

depending on 在句末是常见的「条件状语」表达, 中文不说「依赖于」, 要译成「具体取决于 / 视……而定」, 并把它前提到结果之前更顺, 但保留在句末也行。

to get the "right" answer. (to 不定式作目的状语) ★ 采分 → 才能得到「正确」答案

难点: **"right"** 加引号的玄机

right 上的引号不是装饰, 而是作者对「真正想要的、合适的答案」的修饰性强调——意思是「合心意的、用户真正想找的那个答案」, 不是绝对意义上的正确。中文里保留双引号, 并译成「「合心意的」答案」或「「正确」答案」即可。这类标点细节是考研英语二外刊改写题常给的「态度信号」。

【调序】 条件状语前移 / 后置都行, 但目的状语放回 attempts 后

中文里「为了得到答案需要尝试几次」是自然顺序, 所以把 to get the "right" answer 紧跟 attempts 译, 作「为了找到「合心意的」答案需要尝试几次」。整句可以采用「主干, 具体取决于 + 条件从句」的句式, 把 depending on 放到主干之后用逗号引出。

【译文】 一次谷歌搜索可能释放 0.2 至 7.0 克二氧化碳, 具体数量取决于为了得到「正确」答案需要尝试多少次。

4. To deliver results to its users quickly, then, Google has to maintain vast data centres around the world, packed with powerful computers.

【意群】 To deliver results to its users quickly, then, (目的状语(句首) + 承上插入语 then) ★ 采分 → 因此, 为了快速向用户提供结果

难点: **then 在此是「因此 / 那么」**

then 在这里不是「然后」表时间, 而是承接上一句「搜索会排放 CO2」、表「由此可见」的逻辑词, 译成「因此 / 所以 / 那么」。这是考研英语二里典型的逻辑连接词陷阱: 同一个 then, 时间义和因果义都有, 要看上下文。

Google has to maintain vast data centres around the world, (主句) ★ 采分 → 谷歌必须在世界各地维护庞大的数据中心

难点: **vast 与 maintain 的搭配语义**

vast 修饰 data centres, 强调「规模庞大 / 数量众多」; maintain 在此不是「维持」那种抽象义, 而是「运营 / 维护」实体设施的具体义, 译作「在全球各地建设并运营庞大的数据中心」更贴。

packed with powerful computers. (过去分词作后置定语(修饰 data centres)) ★ 采分 → 里面装满了大功率电脑

难点: **packed with = 「(里面) 塞满 / 装满」**

packed with 是过去分词作后置定语, 相当于一个被动定语从句 which are packed with; 不译「被塞满」, 可译为主动「里面装满了 / 塞满了.....」。powerful computers 这里是技术语境中的「高性能 / 大功率电脑」, 不是「强大的电脑」这种空话。

【调序】 目的状语前置 + 后置定语提前

① To deliver results 这一目的状语本就在句首, 中文直接译「为了.....」放最前; ② packed with powerful computers 是后置定语, 按汉语习惯前移到 data centres 前面, 译成「内部配备大量高性能电脑的庞大数据中心」也行, 但更顺的处理是拆成两句: 「在全球各地运营庞大的数据中心, 里面装满了高性能电脑」。

【译文】 因此, 为了快速向用户呈现搜索结果, 谷歌不得不在全球各地运营大量数据中心, 这些中心里装满了高性能电脑。

5. While producing large quantities of CO₂, these computers emit a great deal of heat, so the centres need to be well air-conditioned, which uses even more energy.

【意群】 While producing large quantities of CO₂, (while 引导的现在分词状语 (让步 / 伴随)) ★ 采分 → 在产生大量二氧化碳的同时

难点: **while 在此是「在.....同时」**

while 既能表「虽然」(让步), 也能表「在.....的同时」(伴随); 本句两个动作(产生 CO₂ / 发出大量热量)并存且都是负面后果, 所以取「在.....的同时 / 一边.....一边.....」更贴。译成「虽然」也通, 但语气过于转折。

these computers emit a great deal of heat, (主句) ★ 采分 → 这些电脑还会散发出大量热量

难点: **these computers 指代回填**

these computers 指的是上一句 packed with powerful computers 里那批高性能电脑, 翻译时把指代关系译清楚——「这些电脑(指数据中心里那批高性能电脑)」, 不要让读者不知道「这些」指谁。emit a great deal of heat 是「散发 / 发出大量热量」。

so the centres need to be well air-conditioned, (so 引导结果状语从句 (被动语态)) ★ 采分 → 所以这些(数据)中心需要良好的空调降温

难点: **被动语态汉化 + the centres 指代**

the centres 承接上一句的 vast data centres around the world, 译时还原为「这些数据中心」, 指代链才不断。need to be well air-conditioned 是「需要被良好地空调降温」这种被动结构, 中文不说「被空调」, 要改成主动或无主句: 「需要良好的空调系统降温 / 需要良好通风降温」。well 在这里不是「好」, 而是「充分 / 良好地」修饰程度。

which uses even more energy. (which 引导非限定性定语从句 (修饰前一整句 / air-conditioned 这件事)) ★ 采分 → 而这又消耗了更多的能源

难点: **which 指代前面一整件事**

这个 which 不是回指 the centres, 而是指前面整件事「需要良好空调降温」。这是非限定性定语从句的常见用法: which = 「这(件事)」。译成「而这又会消耗更多能源」, 并用「又」呼应递进。even more 是「更多」, 强调在原有耗能基础上叠加。

【调序】 **状语前置 + 非限定从句拆成独立小句**

① While 引导的伴随状语放主句前, 译成「在.....的同时」; ② so 结果句保留连接「因此 / 所以」; ③ which 引导的非限定从句拆出来译作独立小句「而这又会消耗更多能源」, 用「这」回指前文事件——这是非限定性定语从句最稳妥的汉化路。

【译文】 **这些电脑在排放大量二氧化碳的同时, 还会散发大量热量, 因此这些数据中心需要良好的空调系统进行降温, 而这又会消耗更多能源。**

6. However, Google and other big tech providers monitor their efficiency closely and make improvements.

【意群】 However, (段首转折连接词) ★ 采分 → 然而 / 不过

难点: 段首 However 暗示态度转向

前两段都在讲「IT 业耗能、谷歌也是排放大户」, 段首 However 标志作者要转到「正面动作」——谷歌等大公司在监测改进。这种段首转折词, 是考研英语二外刊里非常典型的「态度信号」, 译时一定要保留「然而 / 不过」。

Google and other big tech providers (并列主语) ★ 采分 → 谷歌和其他大型科技公司

难点: big tech providers = 大型科技公司

providers 字面是「提供者」, 在 big tech 语境里指「(科技服务的) 提供商」, 整体译作「大型科技公司 / 科技巨头」更地道, 不要直译「大科技提供者」。

monitor their efficiency closely (并列谓语 1) ★ 采分 → 密切监测自身效率

难点: their 指代 + closely 程度

their 回指 Google and other big tech providers, 译成「自身的 / 自己的」效率即可。

closely 在这里是「密切地 / 严密地」, 不是「靠近」。efficiency 在节能减排语境里指「(能源使用) 效率」, 可译为「能效 / 效率」。

and make improvements. (并列谓语 2) → 并不断改进

难点: make improvements 抽象名词具体化

improvements 是抽象名词, 直译「做出改进」也通, 但更顺的是动词化「不断改进 / 加以改进」。

【调序】 汉语并列直译即可

本句结构与中文几乎一一对应: 「然而, 主语 + 谓语1 + 并 + 谓语2」, 无需大调, 把 closely 这个程度副词译成「密切地」放谓语前即可。

【译文】 不过, 谷歌等大型科技公司也在密切监测自身的能效并不断加以改进。

7. Monitoring is the first step on the road to reduction, but there is much more to be done, and not just by big companies.

【意群】 Monitoring is the first step on the road to reduction, (并列分句 1 (主干)) ★ 采分 → 监测只是减排之路上的第一步

难点: on the road to = 「通往.....的道路上」

on the road to reduction 是常见比喻, 「在通往减排 (这一目标) 的路上」; reduction 此处省略了宾语, 根据语境补出「减排 / 减少 (温室气体)」。把抽象名词 reduction 具体化为「减排」, 是考研英语二翻译的常见处理。

but there is much more to be done, (but 引导的转折分句 (there be 句型 + 不定式被动)) ★ 采分 → 但是还有许多事情要做

难点: there is much more to be done 句型

there is + 比较级 + to be done 是英语的固定结构, 意思「还有更多 / 还有许多要做」。to be done 是被动不定式, 中文转主动「还有很多事要做 / 需要去做」即可。much more 不是「更多」那种比较, 而是「还有许多」的强调。

and not just by big companies. (省略补充 (and 引出 not just by ... 作 done 的施动者)) ★ 采分 → 而且不只是大公司 (要做)

难点: 省略 + by 短语回指被动

这部分完整结构是 "and (it is) not just (to be done) by big companies"——省略了主句, by 短语回指上一分句的被动 to be done, 意思「要做的事不只是大公司去做」, 或者说「不只是大公司的事」。这是考研英语二段落翻译的高频陷阱: 英语里常用省略, 中文要把意思补全。

【调序】 三分句保留原序, 按汉语习惯做小调整

中文里「A 是第一步, 但 B 还有很多要做, 而且不止 C」的语序顺。只需把 reduction 补出宾语「减排」、把 be done 转主动、把末句 not just by ... 补出主语「这件事不只是大公司的事 / 不只是大公司要做」。

【译文】 监测只是迈向减排的第一步, 但还有许多工作要做, 而且这并不只是大公司的事。

SENTENCE INSIGHTS • 句子精讲

7 句真题句逐层精讲

下列真题句各有独立的句子解析页——中文翻译、结构树逐层拆解、成分与时态、考点讲解与真题高频词。点击句子进入完整解析。

Who would have thought that, globally, the IT industry produces about the same volume of greenhouse gases as the world's airlines do – roughly 2 percent of all CO2 emissions?

第1段，第1句

反问句配合宾语从句是英语学术和媒体文章中常见的修辞手法，用于引出令人意外的事实；宾语从句内嵌套比较结构 "the same... as..." 和同位语，也是考试中高频出现的复杂句式；整体结构具有很强的代表性，掌握后可以迁移到大量类似句子。

Many everyday tasks take a surprising toll on the environment.

第2段，第1句

结构具有一定代表性但不算高频难点。主谓宾加状语的简单句是英语基本句型之一，在四六级和考研阅读中常见，但此类简单句通常不是考点重心，真题更侧重复杂句式（定语从句、状语从句、并列复合句等），本句作为句式代表性中等。

A Google search can leak between 0.2 and 7.0 grams of CO2, depending on how many attempts are needed to get the "right" answer.

第2段，第2句

句子结构在考试中较为常见：主句加条件或依据说明的从句，且从句使用被动语态和疑问词引导，这是典型的科技、说明文类句式。掌握这种结构后，可以迁移到大量类似的说明性、因果关系的句子中，实用性较强。

To deliver results to its users quickly, then, Google has to maintain vast data centres around the world, packed with powerful computers.

第2段，第3句

简单句配合不定式目的状语和分词短语定语是四六级和考研阅读中的高频句式，"has to" 表示义务或必要性的用法也很常见，学生掌握这种结构后可以迁移到大量类似句子的分析中

While producing large quantities of CO2, these computers emit a great deal of heat, so the centres need to be well air-conditioned, which uses even more energy.

第2段，第4句

"While" 引导的状语从句、"so" 连接的因果并列句、"which" 引导的非限制性定语从句都是四六级和考研阅读中的高频句式，本句将三者组合在一起，具有很强的代表性和复用价值。

However, Google and other big tech providers monitor their efficiency closely and make improvements.

第3段，第1句

简单句配合并列谓语是四六级和考研阅读中的常见句式,掌握后可以迁移到类似结构的句子,但本句结构过于简单,不涉及从句、复杂修饰或特殊句式,代表性一般。

Monitoring is the first step on the road to reduction, but there is much more to be done, and not just by big companies.

第3段，第2句

并列句 + there be 句型是四六级与考研常考句式;转折逻辑与不定式作定语的用法在真题中高频出现,学习后可广泛迁移

HIGH-FREQUENCY • 真题高频词

本篇出现的 20 个考研英语二真题高频词

下列单词既在本篇英文原文中出现，又是 **考研英语二** 历年真题的高频词（在该考试真题中出现的句子数均不少于 8）。每个词标注本篇 出现次数与该考试真题句频，点击可查看该词的释义、音标、词形与真题例句。

centre A2

n. 中心;中央

本篇2次 · 真题 16 句

would A1

aux. (will 的过去式) 将要，会

本篇1次 · 真题 304 句

data B1

n. 数据

本篇1次 · 真题 80 句

user A2

n. 使用者

本篇1次 · 真题 52 句

tech B1

n. 技术

本篇1次 · 真题 38 句

quickly A2

adv. 快速地

本篇1次 · 真题 33 句

attempt B1

v. 试图

本篇1次 · 真题 32 句

maintain B1

v. 维持

本篇1次 · 真题 31 句

powerful B1

adj. 强大的

本篇1次 · 真题 22 句

efficiency B2

n. 效率

本篇1次 · 真题 20 句

improvement B1

n. 改进

本篇1次 · 真题 20 句

provider B2

n. 供应者

本篇1次 · 真题 17 句

reduction B2

n. 减少

本篇1次 · 真题 15 句

deliver B1

v. 递送, 运送 (货物、信件等)

本篇1次 · 真题 14 句

roughly B1

adv. 大约, 大概

本篇1次 · 真题 13 句

vast B2

adj. 巨大的

本篇1次 · 真题 12 句

emission B2

n. 排放物

本篇1次 · 真题 11 句

closely B1

adv. 紧密地

本篇1次 · 真题 10 句

surprising A2

adj. 令人惊讶的

本篇1次 · 真题 8 句

volume B1

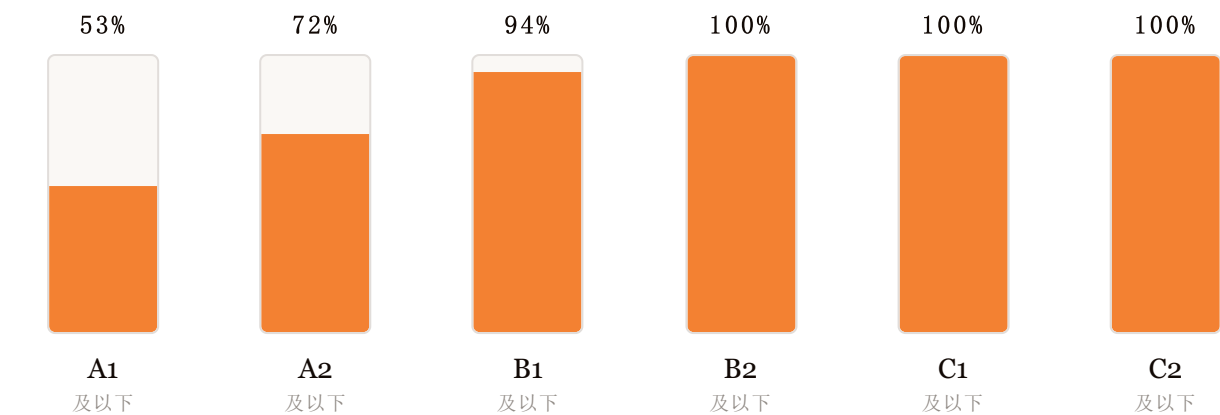
n. 音量

本篇1次 · 真题 8 句

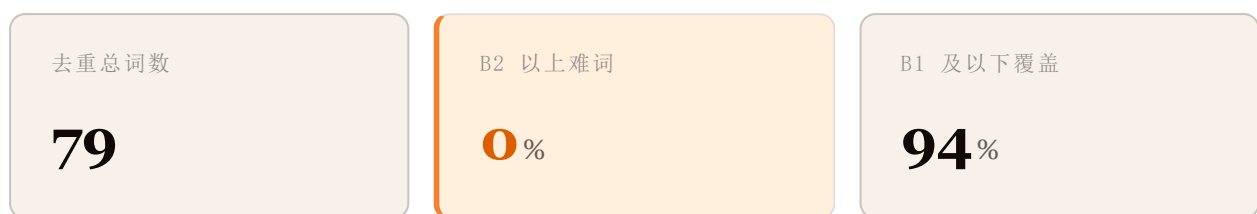
VOCABULARY · 词汇难度分布

英文原文 79 词按 CEFR 难度累积覆盖

英文原文去重后共 **79** 个单词, 按欧框 CEFR 等级统计。每根柱表示「该等级及以下」的累积占比 (CDF), 最右一柱为 100%。B2 以上 (C1/C2) 为高阶词, 本篇共 0 个 · 约 0%。



每柱为「按 CEFR 等级及以下」的累积覆盖率 (CDF) · 数据为英文原文去重词 79 个 · 末柱为 100%



考研英语二 2011年 · 全卷构成

Section I	完形填空（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (1)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (2)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (3)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part A (4)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Section II Part B	多项对应（信息匹配）	题目解析 →
Section III	英译汉（段落翻译）	本题
Section IV Part A	写作	题目解析 →
Section IV Part B	写作	题目解析 →